

LG xboom Bounce

Портативна BLUETOOTH Колонка
Портативті BLUETOOTH спикері
Difuzor Portabil Bluetooth
Portable Bluetooth Speaker

Specification

BOUNCE



COV30133129
2507_Rev02



www.lg.com

Copyright © 2026 LG Electronics Inc.
Усі права захищено.



Завантажити посібник
Нұсқаулықты жүктеп алу
Descărcați manualul
Download Manual



Завантажити додаток
Қолданбаны жүктеп алу
Descărcați aplicația
Download App



2

УКРАЇНСЬКА

Технічні характеристики

Джерело живлення (---): Означає постійний струм, DC)

- 5 В / 9 В --- 3 А (Адаптер змінного струму PD)
- Вбудована перезаряджувана акумуляторна батарея

Споживана потужність: Див. головну етикетку.

Живлення на шині (USB): 5 В --- 2 А

- Можливість заряджання інших пристроїв, окрім смартфонів, не гарантується.
- Смартфон можна заряджати через гніздо USB лише тоді, коли колонка увімкнена.
- Заряджання смартфона через гніздо USB недоступне, коли колонка підключена до адаптера заряджання.

Габаритні розміри (Ш x В x Г):
Прибл. 272 мм x 103 мм x 88 мм

Робоча температура: від 5 °C до 35 °C

Робоча вологість: від 5 % до 80 %

Ступінь захисту від пилу та води: IP67

- Колонка протестована в контрольованих лабораторних умовах і має ступінь захисту IP67.
- Тверді частки: Пристрій є пілонепроникним.
- Рідина: Пристрій є водонепроникним на глибині до 1 метра протягом максимум 30 хвилин. Протестовано у прісній воді. Просушуйте пристрій перед використанням. Не заряджайте до моменту повного висихання.

Час роботи від акумулятора: Прибл. 30 години
- Із гучністю 50 %, без підсвічування, із еквалайзером в режимі покращення голосу. (Результат внутрішніх випробувань.) Фактичний час використання може відрізнятись.

ПРИМІТКА: USB-кабель та адаптер змінного струму не входять до комплекту постачання.
• Фактичні характеристики, функції та специфікації пристрою можуть відрізнятись та змінюватись без сповіщення.



Декларація відповідності

Цим компанія LG Electronics заявляє, що радіообладнання типу ПОРТАТИВНА BLUETOOTH КОЛОНКА відповідає вимогам Директиви 2014/53/ЄС. Повний текст декларації відповідності ЄС доступний за інтернет-адресою: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Частотний діапазон	Потужність на виході (максимальна)
2402 - 2483,5 МГц	20 дБм

3

Повідомлення щодо програмного забезпечення з відкритим кодом

Щоб отримати вихідний код згідно з ліцензіями GPL, LGPL, MPL та іншими ліцензіями з відкритим кодом, які зобов'язані розкрити вихідний код, що містяться у цьому виробі, і отримати доступ до всіх зазначених умов ліцензії, повідомлень про авторські права та інших відповідних документів, будь ласка, відвідайте веб-сайт <https://opensource.lge.com>. LG Electronics також надасть вам відкритий код на компакт-дискі за плату, що покриває пов'язані з цим витрати (наприклад, вартість носія, перевезення і доставки), після отримання від вас запиту за адресою opensource@lge.com. Ця пропозиція дійсна для всіх, хто отримує цю інформацію, протягом трьох років після нашої останньої поставки цього виробу.

ҚАЗАҚ

Техникалық сипаттамасы

Қуат көзі (---): Тұрақты тоқты, ТТ білдіреді.)

- 5 В / 9 В --- 3 А (АТ PD адаптері)
- Кіріктірілген зарядталатын батарея

Қуат тұтынуы: Негізгі жапсырманы қараңыз.

ШИНАНЫҢ қуат көзі (USB): 5 В --- 2 А

- Смартфоннан басқа құрылғылардың зарядталуына кепілдік берілмейді.
- Смартфонды USB порты арқылы зарядтау тек динамик қосулы кезде қолжетімді.

- Динамик зарядтау адаптеріне қосылған кезде, смартфонды USB порты арқылы зарядтау мүмкін емес.

Өлшемдері (Е x Б x Ү):

Шамамен 272 мм x 103 мм x 88 мм

Жұмыс температурасы: 5 °C - 35 °C

Жұмыс ылғалдылығы: 5 % - 80 % СЫ

Қорғаныс дәрежесі: IP67

- Динамик IP67 дәрежесіне бақыланатын зертханалық жағдайларда сыналған.
- Қатты заттарға төзімділігі: құрылғы шаң өткізбейді.
- Сұйықтыққа төзімділігі: Су өткізбеушілігі 1 метр тереңдікте 30 минутқа дейін төзімді. Таза суда сыналған. Пайдаланар алдында құрғатыңыз. Ылғал күйде зарядтамаңыз.

Батареяның қызмет ету мерзімі: шамамен 30 сағат

- 50 % дыбыс деңгейі негізінде, жарықтандыру функциясының және дыбысты күшейту эквалайзерінің. (Ішкі сынақ нәтижесі.) Нақты пайдалану уақыты өзгеше болуы мүмкін.

ЕСКЕРТПЕ: USB кабелі және айнаымалы ток адаптері жинақпен бірге берілмейді.
• Нақты мүмкіндіктер, функциялар және басқа өнім сипаттамалары әртүрлі болуы және ескертусіз өзгертілуі мүмкін.

4



Өнімнің техникалық регламент талаптарына сәйкестігі туралы мәлімдеме

Осы құжат арқылы, «LG Electronics» компаниясы Портативті BLUETOOTH спикері радио жабдығының 2014/53/ЕО Директивасына сәйкес келетіндігін мәлімдейді. ЕО сәйкестілік туралы мәлімдемесінің толық мәтінін келесі интернет мекенжайларында алуға болады:
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Жиілік диапазоны	Шығыс қуаты (макс.)
2402-2483,5 МГц	20 дБм

Бастапқы коды ашық бағдарламалық жасақтама туралы ескертуі ақпарат

GPL, LGPL, MPL бойынша бастапқы коды және осы өнімде бар бастапқы коды ашу міндеттемелері бар басқа ашық код лицензияларын алу, сондай-ақ барлық қажетті лицензиялардың шарттарын, авторлық құқық ескертпелері мен басқа сәйкес құжаттарды алу үшін <https://opensource.lge.com> сайтына өтіңіз. LG Electronics компаниясы сізге CD-ROM дискісінде ашық бастапқы коды ақылы түрде береді. Қызмет ақысына opensource@lge.com мекенжайына электрондық хатпен сұрау жіберілгеннен кейін мұндай үлестіруді орындау

5

құны (мысалы, тасығыш, жеткізу және өңдеу құны) жатады. Бұл ұсыныс осы өнім соңғы жөнелтілгеннен бастап үш жыл бойы осы ақпаратты алатын барлық адамға беріледі.

ROMÂNĂ

Specificații

Alimentare (---: Se referă la curentul direct, DC)
• 5 V / 9 V --- 3 A (Adaptor AC PD)
• Baterie reîncărcabilă încorporată

Consum de energie: Consultați eticheta principală.

Sursa de alimentare BUS (USB): 5 V --- 2 A
- Încărcarea altor dispozitive decât smartphone-urile nu este garantată.
- Încărcarea smartphone-ului prin port USB este disponibilă numai atunci când difuzorul este pornit.
- Încărcarea smartphone-ului prin port USB nu este disponibilă atunci când difuzorul este conectat la adaptorul de încărcare.

Dimensiuni (L x H x A):
Aprox. 272 mm x 103 mm x 88 mm

Temperatura de operare: De la 5 °C la 35 °C

Umiditatea de operare: De la 5 % la 80 %

Protecție la pătrundere: IP67
- Difuzor testat în condiții controlate de laborator cu un rating IP67.
- Solid: Unitatea este etanșă împotriva prafului.
- Lichid: Rezistent la apă până la 1 metru timp de până la 30 de minute. Testat în apă dulce. Uscăți

înainte de utilizare. Nu încărcați căștile dacă acestea sunt ude.

Durata de viață a bateriei: Aprox. 30 ore
- Bazat pe 50 % volum, fără iluminare și funcție Voice Enhance EQ. (Rezultat test intern.) Timpul real de utilizare poate varia.

NOTĂ: Cablul USB și adaptorul CA nu sunt furnizate.
• Caracteristicile reale, funcționalitatea și alte specificații ale produsului pot fi diferite și pot fi modificate fără notificare prealabilă.



Declarație de Conformitate

Prin prezenta, LG Electronics declară că echipamentul radio de tip Difuzor Portabil Bluetooth este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibilă la următoarea adresă de internet:
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Domeniul de frecvență	Puterea de ieșire (max.)
2402-2483,5 MHz	20 dBm

Informații de notificare privind software-ul open source

Pentru a obține codul sursă din GPL, LGPL, MPL și alte licențe open source care au obligația de a divulga codul sursă conținut în acest produs, precum și pentru a accesa toți termenii licențelor

numite mai sus, notificările privind drepturile de autor și alte documente relevante, vă rugăm să vizitați <https://opensource.lge.com>. LG Electronics va oferi și codul sursă pe CD-ROM în schimbul unei sume care să acopere costurile unei asemenea distribuții (cum ar fi costurile suporturilor media, de transport și de procesare), în urma unei solicitări prin e-mail la opensource@lge.com. Această ofertă este valabilă pentru oricine primește aceste informații, pentru o perioadă de trei ani de la ultima expediere a acestui produs.

ENGLISH

Specification

Power Supply (---: Refers to direct current, DC)
• 5 V / 9 V --- 3 A (AC PD adapter)
• Built-in rechargeable battery

Power consumption: Refer to the main label.

BUS Power Supply (USB): 5 V --- 2 A

- Charging of devices other than smartphones cannot be guaranteed.
- Charging the smartphone via USB port is available only when the speaker is turned on.
- Charging the smartphone via USB port is not available when the speaker is connected to the charging adapter.

Dimensions (W x H x A):
Approx. 272 mm x 103 mm x 88 mm

Operating Temperature: 5 °C to 35 °C

Operating Humidity: 5 % to 80 % RH

Ingress Protection: IP67

- Speaker tested under controlled laboratory conditions with an IP67 rating.
- Solid: The unit is dust-tight.
- Liquid: Water resistant up to 1 meter for up to 30 minutes. Tested in fresh water. Dry before using. Do not charge while wet.

Battery life: Up to 30 hours

- Based on 50 % volume, no lighting and Voice Enhance EQ. (Internal test result.) Actual usage time may vary.

NOTE: USB cable and AC adapter are not supplied.
• Actual features, functionality, and other product specifications may differ and are subject to change without notice.



Declaration of Conformity

Hereby, LG Electronics declares that the radio equipment type PORTABLE BLUETOOTH SPEAKER is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Frequency range	Output power (Max.)
2402 to 2483.5 MHz	20 dBm

Open Source Software Notice Information

To obtain the source code that is contained in this product, under GPL, LGPL, MPL, and other open source licenses that have the obligation to disclose source code, and to access all referred license terms, copyright notices and other relevant documents, please visit <https://opensource.lge.com>. LG Electronics will also provide open source code to you on CD-ROM for a charge covering the cost of performing such distribution (such as the cost of media, shipping, and handling) upon email request to opensource@lge.com. This offer is valid to anyone in receipt of this information for a period of three years after our last shipment of this product.

Україна

Організація яка надає післяпродажне обслуговування та ремонт:

ТОВ «ЕКОВІС ІНТЕРНЕТІОНЛ», Україна, 02002, м. Київ, вул. Євгена Свєрстюка, 19
Тел. 0-800-303-000

Вироблено в: Цзянсі Косонік Електроакустік Текнолоджіс Ко., Лтд.

Промисловий парк Шанлі, місто Цзіньшань, повіт Шанлі, місто Пінсян, провінція Цзянсі, Китай

Қазақстан Республикасы

Импорртаушы ЖШС "ЭЛ Джи Электроникс Алматы Қазақстан", 050061, Алматы қ., Көкорай көшесі, 2/9

Өндірушінің мекенжайы : Jiangxi Cosonic Electroacoustic Technologies Co., Ltd.

Шангли индустриалды паркі, Цзіньшань қаласы, Шанли округі, Пінсян, Цзянсі, Қытай Х.Р.

Қазақстан Республикасы территориясында тұтынушылардан келіп түскен талаптар мен ұсыныстарды қарайтын және тауарды жөндеу мен техникалық қызмет көрсететін ұжым: ЖШС «Эл Джи Электроникс Алматы Қазақстан», 050061, Қазақстан Республикасы, Алматы қ., Көкорай көшесі, 2/9. Басқа сервис орталықтары жайында мағлұматты "Тұтынушыға қызмет көрсету орталығына" телефон шалу арқылы білуге болады.

Қытайда жасалған

7

6